Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro bezpečnost a obranu
Výbor pro životní prostředí, klima a bezpečnost potravin
Výbor pro průmysl, výzkum a energetiku

2025/0176(COD)

29.10.2025

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 123

Návrh zprávy
Sven Mikser, Antonio Decaro, Aura Salla
Změna nařízení (ES) č. 1907/2006, (ES) č. 1272/2008, (EU) č. 528/2012, (EU) 2019/1021 a (EU) 2021/697, pokud jde o obrannou připravenost a usnadnění investic do obrany a podmínek pro obranný průmysl

Návrh nařízení
(COM(2025)0822 – 2025/0176(COD))

Pozměňovacích návrh 1
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
–

Návrh na zamítnutí

Evropský parlament zamítá [návrh Komise].

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Lynn Boylan
za skupinu The Left
Marc Botenga

Návrh nařízení
–

Návrh na zamítnutí

Evropský parlament zamítá [návrh Komise].

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro obrannou připravenost. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Matej Tonin, Alice Teodorescu Måwe

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro obrannou připravenost. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států.	(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro obrannou připravenost. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států. ***Vzhledem k tomu, že návrh představuje první krok ke zjednodušení regulačního rámce a usnadnění investic do obrany, zatímco v současnosti navrhovaná opatření dostatečně neřeší praktické výzvy, jimž čelí obranný průmysl, zejména malé a střední podniky, a další úpravy jsou nezbytné k zajištění toho, aby se cíle zjednodušení promítly do hmatatelných přínosů pro průmysl, zvýšily konkurenceschopnost a inovace a posílily strategickou autonomii a obrannou připravenost Unie do roku 2030.***

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné ***odstranit regulační*** zátěž ***pro*** obrannou ***připravenost***. ***Toto usnadnění podpoří***	(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné ***komplexně snížit administrativní*** zátěž ***spojenou s*** obrannou ***připraveností***. ***Cílem***

dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států.	***této cílené deregulace je okamžitě stimulovat průmyslovou výrobu, a zajistit tak obrannou připravenost*** členských států ***do roku 2030 tváří v tvář akutní hrozbě, kterou představuje ruská agrese a hybridní útoky***.

Or. de

Pozměňovací návrh 6
Christine Singer, Olivier Chastel, Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) ***Aby se v*** členských ***státech usnadnily investice*** do obrany***,*** je nutné odstranit ***regulační*** zátěž pro obrannou připravenost. Toto ***usnadnění podpoří dlouhodobý*** růst obranného průmyslu a přispěje k ***podpoře*** obranné připravenosti členských států.	(1) ***Pro usnadnění investic*** členských ***států*** do obrany je nutné odstranit ***administrativní*** zátěž pro obrannou připravenost ***a urychlit schvalovací a povolovací postupy***. Toto ***zjednodušení dlouhodobě podpoří*** růst obranného průmyslu***, zejména malých a středních podniků,*** a přispěje k obranné připravenosti členských států.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zdůrazňuje potřebu odstranit administrativní zátěž a urychlit povolovací postupy týkající se obranné připravenosti. Účinnější regulační prostředí podporuje včasné reakce průmyslu a zajišťuje, aby evropský obranný průmysl mohl rychle reagovat na bezpečnostní výzvy.

Pozměňovací návrh 7
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Aby se v členských státech	(1) Aby se v členských státech

usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro obrannou připravenost. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu ***a přispěje*** k podpoře obranné připravenosti členských států.	usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro obrannou připravenost***, a to za dobře regulovaných podmínek a na jasně vymezené období***. Toto usnadnění podpoří ***jako prioritu*** dlouhodobý růst ***evropského*** obranného průmyslu ***a přispěje*** k podpoře obranné připravenosti členských států.

Or. ro

Pozměňovací návrh 8
Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Christophe Bay, Pascale Piera, Antonín Staněk, Jana Nagyová, Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro ***obrannou připravenost***. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států.	(1) Aby se v členských státech usnadnily investice do obrany, je nutné odstranit regulační zátěž pro ***zúčastněné strany v průmyslové a technologické základně evropského odvětví obrany***. Toto usnadnění podpoří dlouhodobý růst obranného průmyslu a přispěje k podpoře obranné připravenosti členských států.

Or. fr

Pozměňovací návrh 9
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 1 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(1a) Krize v oblasti klimatu a biologické rozmanitosti je největší existenční hrozbou pro bezpečnost lidí a planety a celosvětové vojenské emise představují přibližně 5,5 % celosvětových emisí

skleníkových plynů.

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Matej Tonin, Alice Teodorescu Måwe, Michał Szczerba

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují rozvoj obranného průmyslu, vnitrostátní právní předpisy a jejich provádění často obrannou připravenost omezují. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1], pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti.	(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují rozvoj obranného průmyslu, vnitrostátní právní předpisy a jejich provádění často obrannou připravenost omezují. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1], pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti. ***Pokud je látka vyňata pro obranné účely, rozšíří členské státy v případech, kdy látka nebo postup slouží jak pro obranné, tak pro civilní účely („použití dvojího užití“), tuto výjimku i na civilní použití. Každé takové rozšíření musí být provedeno způsobem, který zajistí nepřetržitou dostupnost látky na trhu a zároveň zachová vhodné záruky pro zdraví, bezpečnost a životní prostředí.***
[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006,	[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006,

s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují rozvoj obranného průmyslu, vnitrostátní právní předpisy a jejich provádění často obrannou připravenost omezují. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1], pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti.	(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují ***přeshraniční spolupráci mezi členskými státy EU a*** rozvoj ***evropského*** obranného průmyslu, vnitrostátní právní předpisy a jejich provádění často obrannou připravenost omezují. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1] ***– které respektuje zásadu národní svrchovanosti, bezpečnosti a loajality vůči dané zemi –***, pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti***, a pokud mají existovat výjimky, budou muset existovat***.
[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).	[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. ro

Pozměňovací návrh 12
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují rozvoj obranného průmyslu, vnitrostátní právní předpisy a ***jejich provádění často obrannou připravenost omezují***. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1], pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti.	(2) Ačkoli několik nástrojů právních předpisů Unie poskytuje členským státům nezbytnou flexibilitu k přijímání opatření, která usnadňují rozvoj obranného průmyslu, ***obranné připravenosti brání často*** vnitrostátní právní předpisy ***a provádění*** a ***rozsáhlá regulační a právní nejistota v tomto odvětví, pokud jde o provádění daných norem***. Tak je tomu například v případě možnosti členských států využívat výjimky z nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006[1], pokud je to nezbytné v zájmu obrany, včetně obranné připravenosti.
[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).	[1] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 ze dne 18. prosince 2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, o zřízení Evropské agentury pro chemické látky, o změně směrnice 1999/45/ES a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 793/93, nařízení Komise (ES) č. 1488/94, směrnice Rady 76/769/EHS a směrnic Komise 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES (Úř. věst. L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj).

Or. de

Pozměňovací návrh 13
Krzysztof Hetman, Adam Jarubas

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí. ***Zatímco samotná výroba související s obranou má pouze okrajový dopad na celkové emise skleníkových plynů, vstupní materiály, na které se spoléhá, jako je ocel, cement a chemické látky, jsou zahrnuty do systému EU pro obchodování s emisemi (EU ETS) a že emisní povolenky zvyšují náklady na výrobu související s obranou v době, kdy je třeba posílit její kapacitu. Proto je nezbytný legislativní návrh na reformu směrnice o systému ETS, aby se zajistilo, aby byla výroba určená pro obranné účely osvobozena od nákladů na systém obchodování s emisemi.***

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Matej Tonin

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí. ***Ačkoli řešení problémů v oblasti životního prostředí a zdraví zůstává prioritou, jakékoli budoucí regulační opatření by mělo být přiměřené, založené na posouzení rizik a mělo by zohledňovat nedostatek schůdných alternativ pro kritické aplikace v odvětví obrany. Je nezbytné zajistit, aby budoucí omezení neohrozilo strategickou autonomii a odolnost průmyslu Unie.***

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí. ***Cílem revize nařízení (ES) č. 1907/2006 by mělo být sladění potřeby zvláštních výjimek s celkovým cílem zachování dobře fungujícího vnitřního trhu. Dosažení této rovnováhy má zásadní význam pro rozvoj inovativní a konkurenceschopné průmyslové základny v odvětví obrany.***

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Jussi Saramo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. ***Aby byla zajištěna právní jistota*** a ***umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit*** stávající ***výjimku v zájmu*** obrany. ***Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany*** v ***rámci nařízení (ES) č. 1907/2006*** a ***poskytnout členským státům možnost povolit*** v ***případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb*** v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. ***Komise by proto měla zajistit jednotné a účinné uplatňování stávajícího rámce v celé Unii.*** Stávající ***nařízení již poskytuje dostatečnou flexibilitu pro výjimky týkající se národní*** obrany. ***Jeho jednotné uplatňování však omezily různé vnitrostátní přístupy. Komise by proto měla přezkoumat a*** v ***případě potřeby vyjasnit své pokyny*** a ***další výkladové nástroje, jako je kodex chování pro výjimky*** v ***oblasti obrany podle nařízení REACH, s cílem zaručit soudržné a přiměřené uplatňování v celé Unii a zároveň zajistit, aby byly potřeby*** v oblasti obrany a bezpečnosti ***pokud možno v rovnováze*** s ochranou ***lidského*** zdraví a životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů je

a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí***. Je rovněž zásadní uznat, že obranná a bezpečnostní politika je v pravomoci členských států a žádná politika Unie by neměla být prováděna v případech, kdy by tyto pravomoci ohrožovala, zejména v případě zemí, které jsou neutrální***. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita***, větší rychlost a regulační jasnost***. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského

náznaky, že ***některé členské státy při provádění*** nařízení (ES) č. 1907/2006 ***na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna*** právní ***jistota*** a ***umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit*** stávající ***výjimku*** v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že ***flexibilita stanovená v*** nařízení (ES) č. 1907/2006 ***není v některých členských státech plně využívána nebo není využívána z důvodu*** právní ***nejistoty*** a ***nedostatku informací o stávajícím manévrovacím prostoru.*** Stávající ***výjimka*** v zájmu obrany ***by proto měla být podstatně rozšířena a vyjasněna, aby byla zajištěna právní jistota, odstraněny zbytečné překážky a umožněno přijetí rychlejších a rozhodnějších opatření***. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

Or. de

Pozměňovací návrh 19
Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota

a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí. ***V zájmu prosperující průmyslové politiky v odvětví obrany je důležité, aby revize nařízení (ES) č. 1907/2006 sladila tyto výjimky s fungováním vnitřního trhu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a ***agilita***. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a ***umožněno rychlejší jednání***, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli ***evropské*** obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci ***a ohrožený mezinárodní kontext*** nutná flexibilita***, pohotovost*** a ***přeshraniční spolupráce mezi členskými státy***. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a ***umožněna rychlejší a jasně stanovená a definovaná opatření***, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících

výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	výjimek v zájmu vnitrostátní ***evropské*** obrany ***pro členské státy*** v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.

Or. ro

Pozměňovací návrh 21
Jana Nagyová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na ***zhoršenou*** geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na ***zhoršující se*** geopolitickou situaci ***a energetické politiky členských států, které uznávají specifické požadavky obranné výroby,*** nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou zdraví

a životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 ***by*** měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ***ochranou*** zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 ***byl navržen za mírových podmínek a*** měl ***by*** být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat ***ambiciózní a*** vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti ***souvisejících*** s ***obranou se základní zásadou vysoké úrovně ochrany*** zdraví a životního prostředí.

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Kai Tegethoff

za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli ***obranné připravenosti***. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. ***Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje.*** Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky při zachování základní odpovědnosti za ***vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou*** zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli ***konkrétních obranných zájmů***. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit v případě potřeby širší výjimky ***pro použití specifická pro obranu*** při zachování základní odpovědnosti za ***dosažení vysoké úrovně ochrany lidského*** zdraví a životního prostředí.

Or. en

Odůvodnění

The COM proposal makes no reference to "defence readiness" in the operative part of the amendment to REACH. It therefore does not make sense to refer to this broad concept in the recitals with regard to REACH. The current REACH text already provides for flexibility for Member States to grant exemptions in specific cases for certain substances. It is bad practice to propose changing the law just because some MS do not fully take into account existing flexibility. That said, it could be acceptable to broaden the scope of national exemptions, provided that it remains limited to defence-specific applications. That avoids undue use of exemptions for dual-use substances, which could have undesirable consequences with regard to the protection against harmful substances in civilian applications.

Pozměňovací návrh 24
Antonio Decaro, Tiemo Wölken

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit ***v případě potřeby*** širší výjimky ***při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb*** v ***oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou*** zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit širší výjimky ***pro konkrétní použití v obranných aplikacích pouze*** v ***nezbytných případech při zachování vysoké úrovně ochrany lidského*** zdraví a životního prostředí ***a stanovení nejvyšších možných norem bezpečnosti a sledovatelnosti***.

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Christophe Bay, Pascale Piera, Antonín Staněk, Jana Nagyová, Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit ***v případě potřeby širší*** výjimky ***při zachování základní odpovědnosti za vyvážení potřeb v oblasti obrany a bezpečnosti s ochranou*** zdraví a životního prostředí.	(3) Právní rámec stanovený nařízením (ES) č. 1907/2006 by měl být přizpůsoben cíli obranné připravenosti. Pro ochranu vnitrostátních bezpečnostních zájmů a bezpečnostních zájmů Unie je s ohledem na zhoršenou geopolitickou situaci nutná flexibilita a agilita. Zároveň je nezbytné zachovat vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí. Existují náznaky, že některé členské státy při provádění nařízení (ES) č. 1907/2006 na vnitrostátní úrovni plně nezohledňují flexibilitu, kterou uvedené nařízení poskytuje. Aby byla zajištěna právní jistota a umožněno rychlejší jednání, je možné zdokonalit stávající výjimku v zájmu obrany. Je proto vhodné rozšířit oblast působnosti stávajících výjimek v zájmu vnitrostátní obrany v rámci nařízení (ES) č. 1907/2006 a poskytnout členským státům možnost povolit ***širší a dlouhodobé*** výjimky ***pro obranné a bezpečnostní potřeby, přičemž je třeba zohlednit ochranu*** zdraví a životního prostředí.

Or. fr

Pozměňovací návrh 26
Christine Singer, Olivier Chastel, Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) Vedle toho musí být v rámci socioekonomického posouzení výrazně více zohledněny přímé a nepřímé dopady omezení na výrobní a dodavatelské řetězce základních produktů pro obranné účely. Zejména by měla být náležitě zvážena dostupnost z evropských zdrojů, rychlost rozšiřování kapacity a zamezení závislosti na mimoevropských zdrojích. Celkově je

třeba upřednostnit opatření, která odstraňují překážky bránící zvýšení výroby v odvětví obrany.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh rozšiřuje oblast působnosti výjimek týkajících se obrany podle nařízení REACH s cílem zajistit, aby vnitrostátní orgány mohly rychle reagovat na provozní a průmyslové potřeby obrany. Zachovává bezpečnostní ustanovení a zároveň umožňuje flexibilitu za výjimečných okolností souvisejících s požadavky na obranu.

Pozměňovací návrh 27
Jana Nagyová

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(3a) Pokračování používání PFAS podle nařízení (ES) č. 1907/2006 v některých průmyslových aplikacích je i nadále nezbytné pro kritická použití, zejména ve zdravotnictví, obraně, polovodičích a dalších strategických odvětvích, kde v současné době nejsou k dispozici žádné vhodné alternativy zajišťující rovnocennou úroveň výkonnosti a bezpečnosti. Je proto vhodné povolit taková použití za přísně kontrolovaných podmínek a po omezenou dobu, dokud nebudou vyvinuty a k dispozici vhodné náhrady.

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Lynn Boylan, Marc Botenga, Jussi Saramo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Aby bylo zajištěno soudržné regulační prostředí pro obrannou připravenost, měly by být podobné změny provedeny i v dalších právních aktech týkajících se chemických látek, které stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku, konkrétně v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[2] a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012[3].	***vypouští se***
[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).	
[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Matej Tonin, Alice Teodorescu Måwe, Michał Szczerba

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Aby bylo zajištěno soudržné regulační prostředí pro obrannou připravenost, měly by být podobné změny provedeny i v dalších právních aktech týkajících se chemických látek, které stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku, konkrétně v nařízení Evropského	(4) Aby bylo zajištěno soudržné regulační prostředí pro obrannou připravenost, měly by být podobné změny provedeny i v dalších právních aktech týkajících se chemických látek, které stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku, konkrétně v nařízení Evropského

parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[2] a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012[3].	parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[2] a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012[3]***,a výjimky v zájmu obrany a související právní předpisy týkající se chemických látek by současně měly být harmonizovány tak, aby poskytovaly jednotné znění a oblast působnosti, což členským státům umožní udělovat výjimky v obranném průmyslu bez omezujících podmínek a zároveň zajistit právní jasnost ve všech aktech, přičemž podobné změny by měly být provedeny i v jiných právních aktech týkajících se chemických látek, které stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku***.
[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).	[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).
[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(4) Aby bylo zajištěno soudržné regulační prostředí pro obrannou připravenost, měly by být podobné změny provedeny i v dalších právních aktech týkajících se chemických látek, které	(4) Aby bylo zajištěno soudržné regulační prostředí pro obrannou připravenost, měly by být podobné změny provedeny i v dalších právních aktech týkajících se chemických látek, které

stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku, konkrétně v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[2] a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012[3].	stanoví rovnocennou vnitrostátní výjimku, konkrétně v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008[2] a v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012[3]. ***Aby bylo zajištěno harmonizované provádění rozšířených výjimek ve všech členských státech zaměřené výhradně na obrannou připravenost, měla by Komise přijmout jasná prováděcí kritéria ve formě konkrétních pokynů. Členské státy s již zavedeným kodexem chování pro zacházení s výjimkami v oblasti obrany by měly svůj kodex aktualizovat v souladu s těmito kritérii.***
[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).	[2] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 ze dne 16. prosince 2008 o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, o změně a zrušení směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES a o změně nařízení (ES) č. 1907/2006 (Úř. věst. L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj).
[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).	[3] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 528/2012 ze dne 22. května 2012 o dodávání biocidních přípravků na trh a jejich používání (Úř. věst. L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj).

Or. en

Odůvodnění

Ensuring harmonised and correct implementation is crucial in the interest of the single market, and also given the fact that restrictive national interpretations of existing exemptions is cited as one of the main obstacles hindering defence readiness. It is essential that the Commission establishes clear criteria to support aligned interpretations of the widened exemptions in support of the internal market and our defence readiness. Further, a lack of clear criteria could lead to potential misinterpretations of what constitutes actions in the interest of defence, extending the scope of implementation to broader actions such as, for example, IT infrastructure. Finally, specific exemptions which have been applied by MS should continuously be time-limited, evaluated, followed up by proportional control and clearly linked to defence readiness objectives.

Pozměňovací návrh 31
Antonio Decaro, Tiemo Wölken

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Členské státy si ponechávají pravomoc udělovat výjimky pro použití látek v obranných aplikacích podle čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 1907/2006 a srovnatelných ustanovení v odvětvových právních předpisech. Tyto výjimky by neměly ohrozit závazek Unie zajistit vysokou úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí a musí být uplatňovány přísně a důsledně v souladu se zásadou předběžné opatrnosti stanovenou v článku 191 SFEU. Kromě toho musí být tyto výjimky doprovázeny spolehlivými zárukami, které zaručí účinná monitorovací a zmírňující opatření během celého životního cyklu vyňatých látek. Členské státy by rovněž měly zajistit, aby se na pracovníky nakládající s vyňatými látkami, včetně vojenského personálu, civilních obranných pracovníků a dodavatelů, vztahovala odpovídající ochranná opatření rovnocenná opatřením poskytovaným v civilních aplikacích, a to s přihlédnutím ke specifickým operačním požadavkům obranných činností. Vedle toho by měly být zavedeny programy monitorování životního prostředí s cílem posoudit a zmírnit veškeré nepříznivé dopady vyplývající z používání vyňatých látek, zejména pokud jde o kontaminaci půdy a vody, kvalitu ovzduší a integritu ekosystémů v blízkosti obranných zařízení a oblastí odborné přípravy.

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Radan Kanev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Pokud jsou výrobní zařízení využívána pro civilní i obrannou výrobu, měly by se výjimky týkající se obrany vztahovat pouze na operace a výstupy sloužící výhradně zájmům obrany, a nikoli na civilní výrobu prováděnou na témže místě. Pokud obranné potřeby vyžadují, aby výrobní linka obvykle určená pro civilní použití byla dočasně přesměrována na výrobu pro obranné účely, měla by výjimka platit po dobu, po kterou je tato linka určena na výrobu pro obranné účely, a to ve lhůtě a rozsahu oznámeném příslušnému orgánu.

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4a) Ačkoli je rozšíření stávajících výjimek v oblasti obrany podle čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 1907/2006, čl. 1 odst. 4 nařízení (ES) č. 1272/2008 a čl. 2 odst. 8 nařízení (EU) č. 528/2012 nezbytné a odůvodněné s ohledem na zhoršující se geopolitickou situaci, měla by Komise v pětiletých intervalech přehodnocovat, zda toto odůvodnění stále platí.

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Radan Kanev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4b) Pracovní dokument útvarů Komise připojený ke Strategii pro obranný průmysl (SWD(2024) 515) uvádí, že evropská průmyslová základna obrany je i nadále roztříštěná a specializovaná a že přesun civilních kapacit do obrany je omezen požadavky na certifikaci, bezpečnost a kvalitu, což znamená, že civilní výrobní linky nelze jednoduše přes noc přeměnit na obranné využití. To odráží skutečnost, že výroba v oblasti obrany obecně funguje na vyhrazených a kontrolovaných linkách a dodavatelských řetězcích, které se liší od civilní výroby; i v případech, kdy zařízení slouží oběma trhům, jsou činnosti obvykle smluvně a operativně odděleny, i když může dojít k dočasnému novému využití civilních linek pro obrannou výrobu, pokud to potřeby obrany vyžadují. V této souvislosti by články 3a a 3b tohoto nařízení měly zajistit, aby souhrnné výjimky byly přizpůsobeny této realitě v oblasti obrany, a zároveň uznat, že technologie dvojího užití a sdílené průmyslové kapacity mohou přispět k posílení obranné připravenosti Evropy.

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(4b) Po výjimkách by měly následovat pobídky a podpora průmyslového rozvoje a zavádění alternativ s nižším rizikovým

profilem.

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Christophe Bay, Pascale Piera, Antonín Staněk, Jana Nagyová, Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných kontrolních opatření pro danou látku.	(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti***, konkrétně hladké fungování obranného průmyslu a všech jeho hodnotových řetězců,*** měly řešit***, včetně vnějších krizových situací,*** v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni***. V tomto ohledu je důležité zdůraznit, že jsou zapotřebí širší výjimky pro odvětví obrany***. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných

kontrolních opatření pro danou látku.

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. fr

Pozměňovací návrh 37
Matej Tonin, Alice Teodorescu Måwe

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných	(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných

kontrolních opatření pro danou látku.

kontrolních opatření pro danou látku. ***Zvláštní pozornost by měla být věnována obranným a bezpečnostním zájmům, aby se zajistilo, že opatření v rámci úmluvy neohrozí strategickou autonomii Unie ani operační účinnost odvětví obrany.***

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení	(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii ***mezi členskými státy Unie*** dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely

rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných kontrolních opatření pro danou látku.	fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných kontrolních opatření pro danou látku ***s tím, že bude ve všech ohledech upřednostňovat státy EU***.
[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).	[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. ro

Pozměňovací návrh 39
Kai Tegethoff
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se potřeby obranné připravenosti měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je	(5) Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021[4] se provádí Stockholmská úmluva o perzistentních organických znečišťujících látkách a Protokol o perzistentních organických znečišťujících látkách k Úmluvě z roku 1979 o dálkovém znečišťování ovzduší přesahujícím hranice států. Smluvní strana nemůže udělit výjimky po přijetí rozhodnutí přijatého podle úmluvy o zařazení chemické látky na seznam v příloze A, B nebo C úmluvy nad rámec výjimek udělených podle úmluvy, ledaže smluvní strana toto zařazení na seznam nepřijme; proto by se specifické potřeby odvětví obrany měly řešit v přípravných fázích v Unii dříve, než budou v úmluvě stanoveny zákazy nebo omezení na mezinárodní úrovni. Z tohoto důvodu je

důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných kontrolních opatření pro danou látku.	důležité, aby byly shromážděny, vyhodnoceny a předloženy příslušné informace pro účely fáze hodnocení řízení rizik v rámci procesu zařazování látky na seznam v rámci úmluvy, neboť právě v této fázi může Výbor pro hodnocení perzistentních organických znečišťujících látek zvážit případné výjimky z možných kontrolních opatření pro danou látku.
[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).	[4] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2019/1021 ze dne 20. června 2019 o perzistentních organických znečišťujících látkách (Úř. věst. L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj).

Or. en

Odůvodnění

Obranná připravenost je příliš široký koncept, který lze použít pokud jde o shromažďování, posuzování a předkládání informací týkajících se hodnocení řízení rizik perzistentních organických znečišťujících látek. To by mohlo mít nežádoucí účinky, pokud jde o řízení rizik perzistentních organických znečišťujících látek dvojího užití. Místo toho je vhodnější vyjasnit, že v souvislosti s hodnocením řízení rizik by měla být zohledněna specifika odvětví obrany.

Pozměňovací návrh 40
Lynn Boylan, Marc Botenga, Jussi Saramo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Jussi Saramo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací. ***Tyto výjimky by měly být omezeny co do rozsahu a měly by být uplatňovány pouze v řádně odůvodněných a výjimečných případech, kdy by zveřejnění vážně ohrozilo zájmy členských států nebo Unie v oblasti obrany a bezpečnosti. Měly by být omezeny na konkrétní dotčené informace a neměly by mít vliv na jiné oznamovací povinnosti. Je-li výjimka použita, měl by o tom členský stát informovat Komisi a uvést důvody pro její použití. Výjimky by neměly mít vliv na shromažďování, posuzování nebo předkládání jiných informací nezbytných pro plnění závazků Unie a členských států podle mezinárodních úmluv ani by neměly ohrozit cíle nařízení (EU) 2019/1021.***

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Matej Tonin

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací. ***Vzhledem k tomu, že oblasti týkající se obranných zájmů vyžadují jasné a důsledné porozumění; vzhledem k tomu, že pojem „obranné zájmy“ je i nadále široký a nedostatečně definovaný a stanovení jasné definice je nezbytné pro zajištění soudržnosti, transparentnosti a právní jistoty při uplatňování výjimek, pro předcházení zneužití a pro zachování vhodné rovnováhy, která bude upřednostňovat potřeby obrany a současně zohledňovat veřejné zdraví a ochranu životního prostředí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Lynn Boylan

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s ***náležitým ohledem na mezinárodní právo*** možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít ***způsobem soudržným*** s ***mezinárodním a unijním právem, zejména s Úmluvou Evropské hospodářské Komise Organizace spojených národů a nařízením (ES) č.***

ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	***1367/2006,*** možnost stanovit ***dočasné*** výjimky***, které by vypršely do jednoho roku,*** z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací***, jež by plně respektovaly svrchovanost a nezávislost členských států, aniž by ohrozily demokratické zásady Unie***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 45
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o	(6) Nelze vyloučit, že informace o

používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a ***s obrannou souvisejících*** bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Antonio Decaro, Tiemo Wölken

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných zájmů za účelem ochrany citlivých informací.

Or. en

Odůvodnění

Členské státy by měly mít právo nezveřejňovat určité informace týkající se provádění nařízení o POP z důvodu vnitrostátních a unijních obranných zájmů. Tento souhrnný návrh se zabývá otázkou usnadnění obranné připravenosti a nezabývá se širším kontextem národních nebo bezpečnostních zájmů, ať už hospodářských, finančních, kulturních, sociálních atd. Je proto nezbytné tento bod odůvodnění změnit, aby bylo zřejmé, že výjimka se vztahuje pouze na obranné zájmy.

Pozměňovací návrh 47
Kai Tegethoff
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných a bezpečnostních zájmů za účelem ochrany citlivých informací.	(6) Nelze vyloučit, že informace o používání chemických látek obsahují citlivé informace, které je třeba chránit. Členské státy by proto měly mít s náležitým ohledem na mezinárodní právo možnost stanovit výjimky z požadavků na podávání zpráv stanovených v čl. 13 odst. 1 nařízení (EU) 2019/1021 z důvodu ochrany vnitrostátních nebo unijních obranných zájmů za účelem ochrany citlivých informací.

Or. en

Odůvodnění

Národní bezpečnost jde nad rámec obrany. Národní bezpečnost proto nespadá do oblasti působnosti souhrnného nařízení o obraně. V souvislosti se souhrnným návrhem v oblasti obrany tak mohou být výjimky z podávání zpráv v souvislosti s nařízením o perzistentních organických znečišťujících látkách zavedeny pro obranné zájmy, nikoli však pro zájmy národní bezpečnosti.

Pozměňovací návrh 48
Radan Kanev

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Aby se zabránilo příliš rozdílným vnitrostátním výkladům rozšířené výjimky v oblasti obrany, zabránilo se roztříštěnosti trhu při zadávání zakázek v oblasti obrany a zachovala se vysoká úroveň ochrany lidského zdraví a životního prostředí, měla by Komise v úzké spolupráci s členskými státy a

zúčastněnými stranami vydat pokyny k jednotnému uplatňování čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 1907/2006, čl. 1 odst. 4 nařízení (ES) č. 1272/2008 a čl. 2 odst. 8 nařízení (EU) č. 528/2013. Ty by měly pomoci zajistit jednotný přístup příslušných orgánů ke všem hospodářským subjektům, včetně společností ze zemí mimo EU, které na trh Unie uvádějí látky, směsi nebo předměty, a pomoci předcházet roztříštěnosti trhu, zejména v rámci programů spolupráce a společného zadávání veřejných zakázek. Pokyny by měly být jednoduché a přiměřené a měly by podporovat jednotnou praxi. Aniž je dotčeno rozhodnutí Rady 2011/411/SZBP o zřízení Evropské obranné agentury, Rada se vyzývá, aby v rámci svých pravomocí zajistila, aby rámce spolupráce v oblasti obrany, včetně zásad uvedených v kodexu chování Evropské obranné agentury pro výjimky pro obranné účely podle nařízení REACH, byly průběžně přezkoumávány s cílem podpořit v celé Unii soudržné a transparentní postupy.

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Eero Heinäluoma, Sofie Eriksson

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Plán připravenosti obrany do roku 2030, Iniciativa pro dronovou obranu a Hlídka východního křídla spolu s Evropským vzdušným štítem a Evropským kosmickým štítem představují naléhavá stěžejní opatření, která mají zásadní význam pro posílení obranných schopností Evropy, aby bylo možné účinně řešit široké spektrum hrozeb, včetně hybridních operací, ruské stínové

flotily a rizika ozbrojené agrese. Evropský obranný fond by měl přispívat k provádění a dosahování cílů stanovených v těchto naléhavých stěžejních opatřeních, a tím posilovat strategickou autonomii a odolnost Unie vůči vyvíjejícím se bezpečnostním výzvám;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Obranná připravenost závisí rovněž na bezpečném, cenově dostupném a odolném přístupu k energii. Energetická infrastruktura, včetně jaderné energie, pokud splňuje nejvyšší bezpečnostní normy, je klíčovým faktorem průmyslové a provozní odolnosti. Evropská technologická a průmyslová základna obrany (EDTIB) by proto měla být posílena zajištěním spolehlivého přístupu k energii, diverzifikací zdrojů dodávek a zaváděním čistých a účinných technologií, včetně pokročilých jaderných a malých modulárních reaktorů, s cílem posílit soběstačnost zařízení pro obranné účely.

Or. en

Odůvodnění

Zavádí energetický a jaderný rozměr obranné připravenosti a zdůrazňuje, že odolnost závisí na bezpečných a autonomních energetických systémech.

Pozměňovací návrh 51
Christine Singer, Olivier Chastel, Katri Kulmuni

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 6 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6a) Pro evropský obranný průmysl jsou do značné míry charakteristické střední podniky. Aby byla zajištěna jejich konkurenceschopnost a inovační síla, měly by být postupy a programy práva Unie navrženy tak, aby malé a střední podniky měly snadný a přednostní přístup k financování a smlouvám, aniž by jim v tom bránily nadměrné regulační požadavky.

Or. en

Odůvodnění

Tento bod odůvodnění zdůrazňuje strukturální význam malých a středních podniků v evropském odvětví obrany. Zjednodušený přístup k programům a financování EU by posílil účast inovativních malých a středních podniků, posílil odolnost dodavatelského řetězce a přispěl ke konkurenceschopnosti evropské obranné průmyslové základny.

Pozměňovací návrh 52
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 6 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(6b) Posílení obranné připravenosti rovněž vyžaduje snížení závislosti na externích dodavatelích kritických surovin, včetně veškerého vybavení souvisejícího s obnovitelnou energií, a jaderných paliv. Unie by měla podporovat bezpečné a diverzifikované jaderné palivové cykly, včetně rozvoje evropských kapacit pro obohacování a opětovné zpracování a recyklace kritických materiálů používaných v pokročilých obranných a energetických technologiích.

Or. en

Odůvodnění

Důvody: Zdůrazňuje autonomii v oblasti kritických surovin a jaderného paliva jako podmínku odolnosti v oblasti obrany a průmyslu.

Pozměňovací návrh 53
Davor Ivo Stier

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu.	(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu. ***Aby byla zajištěna skutečně konkurenceschopná a inkluzivní evropská průmyslová základna obrany, měla by být ve všech členských státech usnadňována a podporována účast malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací. Administrativní zátěž spojená s účastí v Evropském obranném fondu by měla být dále snížena a postupy by měly být v praxi zjednodušeny. Zvláštní pozornost by měla být věnována přeshraničním malým a středním podnikům a malým a středním podnikům s cílem zajistit spravedlivý a rovný přístup k výzvám k předkládání návrhů v celé Unii. Vedle toho by měl být vytvořen společný politický rámec EU, který umožní urychlené zahájení strategických investic do obrany, čímž se***

sníží roztříštěnost mezi členskými státy. Dále by měly být pro malé a střední podniky zavedeny specifické regulační výjimky pro investice do obrany, zejména v oblasti právních předpisů v oblasti životního prostředí, energetiky a infrastruktury veřejných služeb a územního plánování, přičemž by měl být zajištěn přísný dohled a podmínečné přezkumy, aby se zabránilo zneužívání.

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj.

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Angelika Niebler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu.	(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu. ***Aby byla zajištěna skutečně konkurenceschopná a inkluzivní evropská průmyslová základna obrany,***

	měla by být ve všech členských státech usnadňována a podporována účast malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací. Administrativní zátěž spojená s účastí v Evropském obranném fondu by měla být dále snížena a postupy by měly být v praxi zjednodušeny. Zvláštní pozornost by měla být věnována přeshraničním malým a středním podnikům a malým a středním podnikům s cílem zajistit spravedlivý a rovný přístup k výzvám k předkládání návrhů v celé Unii.
[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).	[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).
	Or. en

Pozměňovací návrh 55
Sven Mikser, Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského	(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského

obranného fondu.

obranného fondu. ***Aby byla zajištěna skutečně konkurenceschopná a inkluzivní evropská průmyslová základna obrany, měla by být ve všech členských státech usnadňována a podporována účast malých a středních podniků a malých společností se střední tržní kapitalizací. Administrativní zátěž spojená s účastí v Evropském obranném fondu by měla být dále snížena a postupy by měly být v praxi zjednodušeny. Zvláštní pozornost by měla být věnována přeshraničním malým a středním podnikům a malým a středním podnikům s cílem zajistit spravedlivý a rovný přístup k výzvám k předkládání návrhů v celé Unii.***

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané	(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. ***Přetrvávají také značné potíže s přístupem pro malé a střední podniky, spolu s***

od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu.

nejasnými a příliš složitými kritérii pro přidělování a způsobilost, nedostatečnou bezpečností plánování v důsledku příliš krátké doby trvání projektů, nadměrnou složitostí v oblasti požadavků na spolufinancování a nejednoznačností, pokud jde o provádění směrnice o přepravě v rámci Evropy, což omezuje účinnost. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu.

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

Or. de

Pozměňovací návrh 57
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 7

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během konzultací provedených v rámci	(7) Zpráva o průběžném hodnocení Evropského obranného fondu, zřízeného nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697[5], potvrdila jeho celkovou účinnost a relevanci a zároveň zdůraznila potřebu dále zefektivnit postupy a snížit administrativní zátěž tam, kde je to možné, a zavést do uvedeného nařízení vyjasnění, zjednodušení a flexibilitu s cílem usnadnit provádění Evropského obranného fondu ***na úrovni členských států EU***. Nařízení (EU) 2021/697 by proto mělo být změněno s ohledem na zkušenosti získané od roku 2021 a na zpětnou vazbu získanou během

průběžného hodnocení Evropského obranného fondu.

konzultací provedených v rámci průběžného hodnocení Evropského obranného fondu***, a upřednostňovat ve všech případných změnách členské státy EU***.

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

[5] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/697 ze dne 29. dubna 2021, kterým se zřizuje Evropský obranný fond a zrušuje nařízení (EU) 2018/1092 (Úř. věst. L 170, 12.5.2021, s. 149, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/697/oj).

Or. ro

Pozměňovací návrh 58
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí

(8) Současný právní rámec pro provádění Evropského obranného fondu omezuje použití nepřímého řízení na výjimečné případy. Pro usnadnění rychlejších a efektivnějších inovačních cyklů, které umožní Evropskému obrannému fondu účinněji reagovat na vznikající obranné potřeby a technologický pokrok, a pro nákladově efektivnější provádění Evropského obranného fondu však může být nezbytné pružněji využívat nepřímé řízení. Proto je třeba zavést možnost pružnějšího využívání nepřímého řízení a zároveň zajistit, aby byly zachovány zásady řádného finančního řízení, transparentnosti a odpovědnosti a aby využívání nepřímého řízení podléhalo přísnému monitorování a hodnocení, které zaručí optimální využití finančních prostředků Unie.

Pozměňovací návrh

(8) Současný právní rámec pro provádění Evropského obranného fondu omezuje použití nepřímého řízení na výjimečné případy. Pro usnadnění rychlejších a efektivnějších inovačních cyklů, které umožní Evropskému obrannému fondu účinněji reagovat na vznikající obranné potřeby a technologický pokrok, a pro nákladově efektivnější provádění Evropského obranného fondu však může být nezbytné pružněji využívat nepřímé řízení. Proto je třeba zavést možnost pružnějšího využívání nepřímého řízení a zároveň zajistit, aby byly zachovány zásady řádného finančního řízení, transparentnosti a odpovědnosti a aby využívání nepřímého řízení podléhalo přísnému monitorování a hodnocení, které zaručí optimální využití finančních prostředků Unie. ***Za tímto účelem je třeba změnit čl. 8 odst. 2 nařízení (EU) 2021/697 o Evropském obranném fondu a odstranit z něj vyloučení z výběrových a***

udělovacích řízení, aby byla zvýšena flexibilita v nepřímém řízení, a tak optimalizována nákladová efektivnost při provádění konkrétních opatření.

Or. de

Pozměňovací návrh 59
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 8

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(8) Současný právní rámec pro provádění Evropského obranného fondu omezuje použití nepřímého řízení na výjimečné případy. Pro usnadnění rychlejších a efektivnějších inovačních cyklů, které umožní Evropskému obrannému fondu účinněji reagovat na vznikající obranné potřeby a technologický pokrok, a pro nákladově efektivnější provádění Evropského obranného fondu však může být nezbytné pružněji využívat nepřímé řízení. Proto je třeba zavést možnost pružnějšího využívání nepřímého řízení a zároveň zajistit, aby byly zachovány zásady řádného finančního řízení, transparentnosti a odpovědnosti a aby využívání nepřímého řízení podléhalo přísnému monitorování a hodnocení, které zaručí optimální využití finančních prostředků Unie.	(8) Současný právní rámec pro provádění Evropského obranného fondu omezuje použití nepřímého řízení na výjimečné případy. Pro usnadnění rychlejších a efektivnějších***, dobře definovaných a jasně ustavených*** inovačních cyklů, které umožní Evropskému obrannému fondu účinněji reagovat na vznikající obranné potřeby a technologický pokrok, a pro nákladově efektivnější provádění Evropského obranného fondu však může být nezbytné pružněji využívat nepřímé řízení. Proto je třeba zavést možnost pružnějšího využívání nepřímého řízení***, ovšem za dobře definovaných a jasně vymezených podmínek,*** a zároveň zajistit, aby byly zachovány zásady řádného finančního řízení, transparentnosti a odpovědnosti a aby využívání nepřímého řízení podléhalo přísnému monitorování a hodnocení, které zaručí optimální využití finančních prostředků Unie ***určených členským státům, a to k jejich prospěchu***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 60
Marc Botenga, Lynn Boylan
za skupinu The Left

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 62
György Hölvényi, András Gyürk, Viktória Ferenc

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	***vypouští se***

Or. en

Odůvodnění

Povolení testování ve třetích zemích, které by bylo financováno z Evropského obranného fondu, obnáší vážná bezpečnostní a právní rizika, zejména v kontextu probíhající války na

Ukrajině. Tyto činnosti by mohly být vnímány jako zapojení EU do nepřátelských akcí v zahraničí a mohly by vystavit personál nebo majetek Unie nebezpečí. Financování převozu nebo testování zbraní mimo EU navíc vytváří právní nejistotu v souvislosti s kontrolou vývozu, monitorováním konečného použití a dodržováním finančních pravidel Unie.

Pozměňovací návrh 63
Lynn Boylan, Marc Botenga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, ***omezuje potenciál evropské obranné technologické*** a ***průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody***. ***Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly*** k financování ***z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností*** ve třetích zemích, ***jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti***, ***které v Unii nelze snadno zajistit, jako*** jsou ***rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování*** na ***bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů.*** Testování na ***Ukrajině*** navíc ***může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů,*** a ***tím zajistit technickou*** a ***strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v***	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, ***zajišťuje náležité záruky*** a ***monitorování***. ***Návrhy, že prostředky ERF by mohly být použity*** k financování ***testování*** ve třetích zemích, ***by vedly k oslabení dohledu a regulace toho***, ***jak*** jsou ***vynakládány finanční prostředky Unie*** na ***obranné činnosti. Návrhy, aby Unie financovala*** testování na ***bojištích,*** navíc ***vytvářejí závažné etické*** a ***právní problémy*** a ***Unie by za žádných okolností neměla poskytovat finanční prostředky*** na ***projekty***, ***v jejichž rámci je prováděno testování na bojištích*** v ***oblastech konfliktu***.

konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Petra Steger

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích***, jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu***. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

Or. en

Odůvodnění

Konkrétní zmínka Ukrajiny neodpovídá realitě, před níž stojí obranný průmysl, který se po dlouhou dobu spoléhal na testování mimo Unii a její přidružená území. Pro obranný průmysl EU mají zásadní význam zařízení, jako je Overberg Test Range v Jihoafrické republice. Konkrétně uvedení Ukrajiny zvyšuje riziko politizace jinak rozumného záměru, neboť finanční prostředky ERF by mohly být použity na financování ukrajinských ozbrojených sil.

Pozměňovací návrh 65
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, jako je Ukrajina. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, jako je Ukrajina***, však až poté, co budou pro tyto účely prioritně posouzeny členské státy***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje

pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie ***– přičemž testování se musí prioritně provádět v členských státech –*** byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie ***se zapojením členských států a přednostním využitím jejich kapacit před kapacitami třetích zemí***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 66
Jussi Saramo

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je ***nutné*** umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ***ve třetích zemích, jako je Ukrajina***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů.	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je ***vhodné*** umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ***na Ukrajině vzhledem k jejímu jedinečnému operačnímu kontextu a spolupráci s Unií v oblasti obrany***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což

Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné ***mimo území Unie*** byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné ***na Ukrajině*** byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie. ***Testovací činnosti v jiných třetích zemích by neměly být pro financování z ERF způsobilé.***
	Or. en

Pozměňovací návrh 67
Eero Heinäluoma, Sofie Eriksson

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, ***jako je Ukrajina***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ve třetích zemích, ***konkrétně na Ukrajině***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24

hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Mārtiņš Staķis, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ***ve třetích zemích, jako je Ukrajina***. Testování na Ukrajině poskytuje možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	(9) Požadavek, aby se veškerá infrastruktura, zařízení, aktiva a zdroje používané k realizaci projektů financovaných z Evropského obranného fondu musely nacházet na území Unie a přidružených zemí, aby byly způsobilé k financování, omezuje potenciál evropské obranné technologické a průmyslové základny k využívání příležitostí pro testování, které nabízejí jedinečné výhody. Aby se toto omezení odstranilo, je nutné umožnit, aby byly k financování z Evropského obranného fondu způsobilé náklady na provádění testovacích činností ***na Ukrajině***. Testování na Ukrajině poskytuje ***rozhodně*** možnosti, které v Unii nelze snadno zajistit, jako jsou rychle dostupné výsledky, testování 24 hodin

hodin denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.	denně a testování na bojišti, což může významně zlepšit vývoj a ověřování obranných technologií a produktů. Testování na Ukrajině navíc může usnadnit začlenění bezprostředních zkušeností z moderního válčení do dalšího vývoje obranných technologií a produktů, a tím zajistit technickou a strategickou výhodu pro evropskou obrannou technologickou a průmyslovou základnu. Tím, že by náklady na testovací činnosti prováděné mimo území Unie byly způsobilé k financování, by Evropský obranný fond mohl podpořit vývoj účinnějších a inovativnějších obranných řešení, což by v konečném důsledku přispělo k posílení obranných schopností Unie.

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis, Engin Eroglu, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Má-li být posílena evropská technologická a průmyslová základna obrany a zajištěna strategická autonomie Unie, zvláštní pozornost by měla být věnována posílení odolných a udržitelných dodavatelských řetězců v Unii. Evropský obranný fond by proto měl podporovat intenzivnější přeshraniční spolupráci mezi podniky v Unii, včetně malých a středních podniků a společností se střední tržní kapitalizací, aby byla snížena závislost na dodavatelích ze zemí mimo EU a aby byl podpořen integrovanější a konkurenceschopnější evropský obranný trh. Podpora rozvoje silných průmyslových partnerství uvnitř EU přispěje k technologickým inovacím, bezpečnosti dodávek a celkové odolnosti

evropského obranného ekosystému.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zdůrazňuje, že je třeba posílit dodavatelské řetězce nacházející se v Evropské unii a podporovat spolupráci mezi podniky se sídlem v EU. Zvýší se tak odolnost a konkurenceschopnost evropského obranného průmyslu, sníží závislost na třetích zemích a podpoří strategická autonomie Unie, pokud jde o výrobu obranného průmyslu a obranné technologie.

Pozměňovací návrh 70
Petra Steger

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Při zajišťování obranných zájmů svých členských států musí Evropská unie zajistit, aby v rámci jakékoli vojenské a obranné spolupráce se třetími zeměmi zůstala mírovým projektem, a učinit vše, co je v jejích silách, aby vyřešila konflikty, které mohou přerůst v ozbrojený konflikt nebo vojenskou eskalaci, diplomatickými prostředky. Testování ve třetích zemích a zkoumání výsledků proto nesmí vést k přímému zasahování do bojových činností třetích zemí.

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 9 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(9a) Základními prvky evropské obranné připravenosti jsou energetická

účinnost, bezpečnost dodávek a udržitelnost obranných výrobních závodů. Členské státy a příjemci finančních prostředků Unie by měli být vybízeni, aby do svých objektů obranného průmyslu integrovali energetickou účinnost, skladování energie a alternativní nebo jaderné zdroje energie s cílem zvýšit jejich odolnost a autonomii.

Or. en

Odůvodnění

Propojení provozní připravenosti s energetickou odolností a udržitelností výrobních řetězců obranného průmyslu.

Pozměňovací návrh 72
Mārtiņš Staķis, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu. ***Vzhledem k vývoji bezpečnostní situace a očekávanému masivnímu nárůstu výdajů na obranu v***

kontextu iniciativy ReArm Europe a následnému zvýšení podílu průmyslové výroby související s vojenskými činnostmi na celkové průmyslové výrobě v Unii je zároveň vhodné ještě více urychlit výzkum a inovace, které usilují o nahrazení některých materiálů a chemických sloučenin v procesu výroby obranných produktů a technologií, aby se předešlo závislosti na nebezpečných látkách a materiálech, které již v Unii podléhají omezení nebo zákazu nebo u nichž se předpokládá, že se tak brzy stane.

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Sven Mikser, Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. ***V souladu s přístupem k výzkumu a vývoji v oblasti obrany založeným na excelenci by návrhy měly být vybírány především na základě vědecké a technické excelence a inovačního potenciálu a s náležitým ohledem na provozní význam a přidanou hodnotu pro Unii.*** Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět

přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu. ***Aby se usnadnila příprava žádostí, mělo by být v každé výzvě jasně a transparentně uvedeno, jaké dílčí soubory kritérií budou používány a jakou budou mít váhu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Angelika Niebler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. ***V souladu s přístupem k výzkumu a vývoji v oblasti obrany založeným na excelenci by návrhy měly být vybírány především na základě vědecké a technické excelence a inovačního potenciálu a s náležitým ohledem na provozní význam a evropskou přidanou hodnotu.*** Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu. ***Aby se usnadnila příprava žádostí, mělo by být v každé výzvě jasně a transparentně stanoveno možné použití dílčích souborů***

kritérií a jejich příslušná váha.

Or. en

Pozměňovací návrh 75
Eero Heinäluoma, Sofie Eriksson, Giorgio Gori

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. ***Přednost by měla mít kritéria, která odrážejí příspěvek k excelenci v oblasti obrany a jeho kvalitu a účinnost.*** Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by ***navíc*** umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu. ***Mezi kritérii pro zadání by měla být upřednostňována větší integrace evropského obranného průmyslu v celé Unii, včetně společného využívání, vlastnictví nebo údržby konečného produktu nebo technologie.***

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele a zkomplikovalo to přístup MSP k financování, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu. ***Zejména je třeba vyjasnit podmínky pro přímé zadávání zakázek, zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi, přístupová práva členských států k výsledkům výzkumných projektů a práva duševního vlastnictví.***

Or. de

Pozměňovací návrh 77
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k

nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu.

nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování ***mezi členskými státy***, aby bylo hodnocení ***pro členské státy*** účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského obranného fondu ***ve prospěch členských států, které by měly současně přednost před třetími zeměmi***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 78
Petra Steger

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského	(10) Průběžné hodnocení Evropského obranného fondu ukázalo, že stávající kritéria pro hodnocení návrhů v rámci tohoto fondu jsou příliš složitá, nejasná a v praxi obtížně použitelná. To vedlo k nadměrné administrativní zátěži a nejistotě pro Komisi a žadatele, což v konečném důsledku brání účinnému provádění Evropského obranného fondu. Je nezbytné zjednodušit kritéria pro přidělení ***zejména s ohledem na MSP*** a zavést větší flexibilitu při jejich uplatňování, aby bylo hodnocení účinnější, transparentnější a efektivnější. Možnost zvolit příslušnou podmnožinu kritérií pro přidělení podle konkrétních cílů výzev k podávání návrhů by umožnila provádět přizpůsobené a cílené hodnocení, a dosáhnout tak lepšího souladu s prioritami a cíli Evropského

obranného fondu. obranného fondu.

Or. en

Odůvodnění

Cílem je usnadnit přístup malých a středních podniků k financování z Evropského obranného fondu snížením byrokracie, což je obzvláště důležité pro zbrojařské společnosti působící v relativně novém odvětví technologie dronů a umělé inteligence.

Pozměňovací návrh 79
Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis, Engin Eroglu, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10a) Evropský obranný fond by měl klást zvláštní důraz na podporu průmyslové spolupráce mezi podniky Unie, která by měla být silně zaměřena na přeshraniční účast MSP a společností se střední tržní kapitalizací. Posílení úlohy MSP v projektech spolupráce v oblasti obrany má zásadní význam pro podporu inovací, diverzifikaci dodavatelských řetězců a zajištění spravedlivého a konkurenceschopného vnitřního trhu. Fond by proto měl upřednostňovat projekty, které účinně integrují MSP do nadnárodních konsorcií a usnadňují jejich přístup k výzkumným a vývojovým činnostem, a tak přispívat k vyváženému a inkluzivnímu evropskému obrannému ekosystému.

Or. en

Odůvodnění

MSP jsou klíčovou hnací silou inovací a zásadním způsobem přispívají k flexibilitě a konkurenceschopnosti evropského obranného průmyslu. Zajištění jejich aktivní účasti na přeshraničních projektech financovaných Evropským obranným fondem přispěje k posílení evropské obranné průmyslové základny a k dosažení cílů Unie, tj. k dosažení odolnosti, vedoucího technologického postavení a strategické autonomie.

Pozměňovací návrh 80
Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis, Engin Eroglu, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(10b) Má-li průmyslová základna obrany Unie účinně reagovat na vyvíjející se bezpečnostní výzvy, měl by Evropský obranný fond podporovat projekty, které zvyšují schopnost průmyslu Unie rychle přizpůsobit nebo přeměnit svou výrobu na obranné účely. Tyto projekty mohou zahrnovat vývoj flexibilních výrobních technologií, infrastruktur dvojího užití a rozšiřitelných dodavatelských řetězců, které by byly schopny reagovat na naléhavé potřeby v oblasti obrany. Podpora připravenosti průmyslu a jeho schopnosti přejít na výrobu pro obranné účely zvýší celkovou odolnost Unie a zkrátí dobu reakce v případě krizí nebo ozbrojeného útoku.

Or. en

Odůvodnění

Evropský obranný průmysl musí být schopen rychle se přizpůsobit krizím a prudkému nárůstu poptávky. Financování projektů, které umožní rychlou konverzi průmyslu a flexibilní výrobu, posílí připravenost Unie, zajistí bezpečnost dodávek a zvýší přizpůsobivost obranného i civilního průmyslu v dobách potřeby.

Pozměňovací návrh 81
Marjan Šarec, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis, Engin Eroglu, Lucia Yar, Marie-Agnes Strack-Zimmermann

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 10 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

(10c) Umělá inteligence a pokročilá analýza dat jsou klíčovými faktory pro konkurenceschopnost, inovace a strategickou autonomii evropského obranného průmyslu. Evropský obranný fond by proto měl podporovat výzkum a vývoj, který pomáhá důvěryhodně a bezpečně používat umělou inteligenci zaměřenou na člověka pro obranné účely v souladu s právem Unie a etickými zásadami. Posílení úlohy umělé inteligence v rámci obranné průmyslové základny Unie přispěje k účinnějšímu rozhodování, lepší interoperabilitě a posílení vedoucího postavení v oblasti technologií.

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zdůrazňuje, že je důležité, aby Evropský obranný fond podporoval vývoj technologií umělé inteligence, a že je třeba zároveň zajistit, aby všechny aplikace dodržovaly etické normy a právní rámce EU. Umělá inteligence má zásadní význam pro inovace, účinnost a odolnost moderních obranných schopností.

Pozměňovací návrh 82
Eszter Lakos, Eva Maydell, Michał Szczerba, Radan Kanev, Kamila Gasiuk-Pihowicz, Rasa Juknevičienė

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by	(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by

Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie.	Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie. ***Kvůli změně geopolitické situace by měla být zvláštní pozornost věnována akcím s účastí subjektů z členských států, které jsou nejvíce vystaveny konvenčním vojenským hrozbám.***

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe	(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů ***sdílených mezi členskými státy EU***. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to ***v Unii*** umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních

podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie.

programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé ***(jasně stanovené a řádně definované)*** projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami***, prioritně mezi členskými státy,*** a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie ***za přispění členských států a s ohledem na jejich potřeby***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 84
Sven Mikser, Aura Salla

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie.	(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie. ***Zvláštní pozornost by měla být věnována akcím s účastí subjektů z členských států, které jsou nejvíce vystaveny konvenčním vojenským***

hrozbám.

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Angelika Niebler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie.	(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie. ***Zvláštní pozornost by měla být věnována akcím s účastí subjektů z členských států, které jsou nejvíce vystaveny konvenčním vojenským hrozbám.***

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 11

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie.	(11) Provádění Evropského obranného fondu ztěžuje požadavek na přijímání ročních pracovních programů, což vede ke složitým postupům a ztěžuje zajištění předvídatelnosti a kontinuity akcí podporovaných z Evropského obranného fondu. K vyřešení tohoto problému a zajištění větší flexibility při řízení Evropského obranného fondu je nezbytné zavést možnost provádět Evropský obranný fond prostřednictvím ročních nebo víceletých pracovních programů. To by Komisi umožnilo lépe plánovat a koordinovat podporu obranného výzkumu a vývoje a zároveň by to umožnilo efektivnější využití zdrojů a lepší součinnost mezi různými projekty a iniciativami. Umožněním víceletých pracovních programů by fond mohl lépe podporovat dlouhodobé projekty výzkumu a vývoje, rozvíjet spolupráci mezi zúčastněnými stranami a v konečném důsledku přispívat k posílení obranných schopností Unie. ***Prioritou by měly být činnosti s účastí subjektů z členských států, které jsou nejvíce vystaveny konvenčním vojenským hrozbám.***

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Mārtiņš Staķis, Virginijus Sinkevičius
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je	(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je

nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem ***by měly být vyjasněny podmínky***, ***za nichž může*** Komise ***využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby*** obranného ***sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států***.	nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem ***je vhodné***, ***aby byla*** Komise ***pověřena rozhodnutími o přidělení pro všechny druhy činností spadajících do působnosti Evropského*** obranného ***fondu***.
	Or. en

Pozměňovací návrh 88
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného	(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu ***– aniž by to oslabovalo demokratické hodnoty a zásady mezinárodního práva –*** k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů ***na úrovni EU*** a minimalizuje administrativní zátěž***, přičemž všechna tato opatření by měla upřednostňovat členské státy***. Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků ***členským státům EU***, což by za určitých okolností umožnilo

zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.	zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení ***s členskými státy***. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami***, jmenovitě mezi členskými státy EU,*** a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států ***na evropské úrovni***.
	Or. ro

Pozměňovací návrh 89
Bart Groothuis, Jeannette Baljeu, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Ivars Ijabs, Marjan Šarec, João Cotrim De Figueiredo, Petras Auštrevičius, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a	(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a

měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.

měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států. ***Vzhledem k rychlému tempu inovací v oblasti obranných technologií by však projekty měly být projednávány případ od případu, mimo jiné s ohledem na strategický význam zbraňového systému nebo výši rozpočtu.***

Or. en

Odůvodnění

Vzhledem k rychlému tempu inovací v oblasti obranných technologií poskytuje tento pozměňovací návrh nezbytnou flexibilitu při vyjednávání projektů případ od případu, neboť se mohou rychle objevit nové potřeby.

Pozměňovací návrh 90
Eero Heinäluoma, Sofie Eriksson

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. ***Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup.*** Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných	(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad ***excelence,*** transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.

řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Engin Eroglu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 12

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem by měly být vyjasněny podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.	(12) V zájmu zajištění větší účinnosti a efektivity Evropského obranného fondu je nezbytné poskytnout Komisi potřebnou flexibilitu k řízení programu způsobem, který optimalizuje využití zdrojů a minimalizuje administrativní zátěž. Za tímto účelem by měly být vyjasněny ***a zjednodušeny*** podmínky, za nichž může Komise využít přímého přidělování finančních prostředků, což by za určitých okolností umožnilo zjednodušený a zrychlený postup. Měla by být zajištěna kontinuita úsilí a účinné provádění projektů obranného výzkumu a vývoje při dodržování zásad transparentnosti, spravedlnosti a rovného zacházení. Komise by měla mít možnost lépe reagovat na vyvíjející se potřeby obranného sektoru, měla by být podpořena spolupráce mezi zúčastněnými stranami a měl by se zlepšit vývoj inovativních a účinných obranných řešení, čímž by se zvýšila bezpečnost Unie a obranyschopnost členských států.

Or. de

Pozměňovací návrh 92
Marc Botenga, Lynn Boylan
za skupinu The Left

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Evropský obranný fond má potenciál podpořit vývoj inovativních obranných technologií a řešení prostřednictvím zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi. Současný právní rámec je však příliš složitý a chybí mu jasnost ohledně podmínek pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi v rámci Evropského obranného fondu, což brání jeho účinnému využívání. Podmínky pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi je třeba zjednodušit a vyjasnit, neboť stávající ustanovení podporují zadání několika zakázek v rámci jednoho řízení (pořizování z více zdrojů), což není pro odvětví obrany vždy vhodné. Odstranění tohoto omezení vytvoří jasnější a účinnější rámec pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi, což umožní Evropskému obrannému fondu lépe podporovat vývoj inovativních řešení, překlenout mezeru mezi výzkumem a uvedením na trh a poskytnout členským státům silnou pobídku k investicím do obranného výzkumu a vývoje.	***vypouští se***

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Marc Botenga, Lynn Boylan
za skupinu The Left

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Evropský obranný fond ***má potenciál podpořit vývoj inovativních obranných technologií a řešení prostřednictvím*** zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi. ***Současný***	(13) Evropský obranný fond ***se nepoužije k procesům snižování rizik***, ***jako*** je zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi***. Zbrojní průmysl patří k nejziskovějším*** na ***světě***.

právní rámec je však příliš složitý a chybí mu jasnost ohledně podmínek pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi v rámci Evropského obranného fondu, což brání jeho účinnému využívání. Podmínky pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi je třeba zjednodušit a vyjasnit, neboť stávající ustanovení podporují zadání několika zakázek v rámci jednoho řízení (pořizování z více zdrojů), což není pro odvětví obrany vždy vhodné. Odstranění tohoto omezení vytvoří jasnější a účinnější rámec pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi, což umožní Evropskému obrannému fondu lépe podporovat vývoj inovativních řešení, překlenout mezeru mezi výzkumem a uvedením na trh a poskytnout členským státům silnou pobídku k investicím do obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Evropský obranný fond má potenciál podpořit vývoj inovativních obranných technologií a řešení prostřednictvím zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi. Současný právní rámec je však příliš složitý a chybí mu jasnost ohledně podmínek pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi v rámci Evropského obranného fondu, což brání jeho účinnému využívání. Podmínky pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi je třeba zjednodušit a vyjasnit, neboť stávající ustanovení podporují zadání několika zakázek v rámci	(13) Evropský obranný fond má potenciál podpořit vývoj inovativních obranných technologií a řešení ***na úrovni zemí EU*** prostřednictvím zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi. Současný právní rámec je však příliš složitý a chybí mu jasnost ohledně podmínek pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi v ***členských státech v*** rámci Evropského obranného fondu, což brání jeho účinnému využívání. Podmínky pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi ***na úrovni Unie*** je třeba zjednodušit a vyjasnit, neboť stávající

jednoho řízení (pořizování z více zdrojů), což není pro odvětví obrany vždy vhodné. Odstranění tohoto omezení vytvoří jasnější a účinnější rámec pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi, což umožní Evropskému obrannému fondu lépe podporovat vývoj inovativních řešení, překlenout mezeru mezi výzkumem a uvedením na trh a poskytnout členským státům silnou pobídku k investicím do obranného výzkumu a vývoje.

ustanovení podporují zadání několika zakázek v rámci jednoho řízení (pořizování z více zdrojů), což není pro ***evropské*** odvětví obrany vždy vhodné ***pro zakázky mezi členskými státy***. Odstranění tohoto omezení vytvoří jasnější a účinnější rámec pro zadávání veřejných zakázek v předobchodní fázi ***na úrovni Unie***, což umožní Evropskému obrannému fondu lépe podporovat vývoj inovativních ***evropských*** řešení, překlenout mezeru mezi výzkumem a uvedením na trh a poskytnout členským státům silnou pobídku k investicím ***na úrovni Unie*** do obranného výzkumu a vývoje.

Or. ro

Pozměňovací návrh 95
Rasa Juknevičienė

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. ***Tím se zjednoduší*** proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a ***zkrátí*** se ***doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž*** se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. ***Kromě toho, pokud členské státy nebo země přidružené k Evropskému obrannému fondu potvrdily spolufinancování některým právním subjektům konsorcia, očekává se, že všechny právní subjekty vybraného konsorcia poskytnou těmto členským státům nebo zemím přidruženým k Evropskému obrannému fondu práva použít nebo využít výsledky vytvořené***

obranného výzkumu a vývoje.

během činnosti pro účely obrany, na základě dohody členských států nebo zemí přidružených k Evropskému obrannému fondu a právních subjektů vybraného konsorcia. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. ***To zlepší transparentnost a usnadní*** proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a ***usnadní rozhodovací proces, čímž*** se ***urychlí provádění spolufinancovaných rozvojových projektů. V důsledku toho*** se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Aurelijus Veryga

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. ***Tím se zjednoduší*** proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a ***zkrátí*** se ***doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž*** se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. ***Kromě toho, pokud členské státy zemí přidružených k Evropskému obrannému fondu potvrdily spolufinancování některých právních subjektů konsorcia, očekává se, že všechny právní subjekty vybraného konsorcia poskytnou těmto členským státům nebo zemím přidruženým k Evropskému obrannému fondu práva***

obranného výzkumu a vývoje.

použít nebo využít výsledky vytvořené během akce, a to pro účely obrany, na základě dohody členských států nebo zemí přidružených k Evropskému obrannému fondu a právních subjektů vybraného konsorcia. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. ***To zlepší transparentnost a usnadní*** proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a ***usnadní rozhodovací proces, čímž*** se ***urychlí provádění spolufinancovaných rozvojových projektů. V důsledku toho*** se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Angelika Niebler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. ***Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž se***	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu ***nepočítá se zvláštními podmínky ohledně toho, že*** neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují.

podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Bart Groothuis, Jeannette Baljeu, Hilde Vautmans, Engin Eroglu, Ivars Ijabs, Marjan Šarec, João Cotrim De Figueiredo, Petras Auštrevičius, Morten Løkkegaard, Michał Kobosko, Marie-Agnes Strack-Zimmermann, Christophe Grudler

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná ***přístupová*** práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na ***přístup k výsledkům*** vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto ***přístupových*** práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná ***uživatelská*** práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na ***využívání výsledků*** vývojových projektů za spravedlivých podmínek. ***Pokud členské státy nebo přidružené země potvrdí spolufinancování alespoň jednomu právnímu subjektu konsorcia, očekává se, že všechny právní subjekty vybraného konsorcia poskytnou těmto členským státům nebo přidruženým zemím práva využívat výsledky vytvořené během akce pro účely obrany.*** Podmínky výkonu těchto ***uživatelských*** práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Odůvodnění

This amendment replaces the term "access rights" with "rights to use" in Article 23. While Article 20 of Regulation (EU) 2021/697 and the Commission proposal still refers to "access rights," the term "rights to use" better reflects the purpose of EDF development projects. It ensures that co-financing Member States and associated countries can not only view the results of such projects, but also actively use and further develop them based on operational experience. This strengthens the practical utility of publicly co-financed outcomes while safeguarding the IP rights of participating entities.

Pozměňovací návrh 99
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem ***a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv***, čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. ***Kromě toho se očekává, že konsorcium poskytne spolufinancujícím členským státům nebo zemím přidruženým k Evropskému obrannému fondu práva použít nebo využít výsledky vytvořené během akce pro jejich obranné účely.*** Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem ***s cílem urychleně finalizovat proces rozvoje schopností***, čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a vývoje.

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv, čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a ***vývoje***.	(14) Stávající právní rámec Evropského obranného fondu neposkytuje členským státům dostatečná přístupová práva k výsledkům rozvojových projektů, zejména těm, které tyto projekty spolufinancují. Aby se tento problém vyřešil a podpořil se přístup k obrannému výzkumu a vývoji založený na větší spolupráci a kooperaci ***mezi členskými státy***, je nutné udělit spolufinancujícím členským státům právo na přístup k výsledkům vývojových projektů za spravedlivých podmínek. Podmínky výkonu těchto přístupových práv by měly být stanoveny ve smluvním vztahu mezi příjemci a vnitrostátními orgány, které akci spolufinancují***, a zároveň upřednostňovat příjemce ze zemí EU***. Tím se zjednoduší proces vyjednávání mezi členskými státy a průmyslem a zkrátí se doba potřebná k udělení přístupových práv, ***s upřednostněním členských států,*** čímž se podpoří efektivnější spolupráce v oblasti obranného výzkumu a ***vývoje v Unii***.

Or. ro

Pozměňovací návrh 101
Virgil-Daniel Popescu

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Koordinace s důvěryhodnými partnery, včetně spojenců NATO a

Společenství Euratomu, v oblasti norem jaderné bezpečnosti, diverzifikace paliva a nakládání s odpady může posílit strategickou autonomii a odolnost Unie v oblasti obrany při plném dodržování práva Unie a omezení účasti subjektů ze třetích zemí na projektech financovaných EU.

Or. en

Odůvodnění

Zachovává zásadu spolupráce v oblasti bezpečnosti a diverzifikace, aniž by měnila pravidla účasti nebo základní předpisy.

Pozměňovací návrh 102
Christine Singer, Olivier Chastel, Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 14 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(14a) Posílení evropského obranného průmyslu významně přispívá k technologické suverenitě a strategické autonomii Unie. Unie by proto měla v dlouhodobém horizontu vytvořit spolehlivé, předvídatelné a nebyrokratické podpůrné prostředí, které podporuje inovace a soukromé investice.

Or. en

Odůvodnění

Tento nový bod odůvodnění zdůrazňuje, že posílení evropského obranného průmyslu přispívá k technologické suverenitě a strategické autonomii. Zdůrazňuje potřebu stabilního regulačního rámce příznivého pro investice, který podpoří inovace a účast soukromého sektoru.

Pozměňovací návrh 103
György Hölvényi, András Gyürk, Viktória Ferenc

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Aby se maximalizoval přínos změn nařízení (EU) 2021/697, ***měly*** by ***se*** změny uvedeného nařízení ***použít*** se zpětnou působností. Ačkoli některá ustanovení, jako například ustanovení týkající se kritérií pro přidělení, nelze vzhledem k jejich povaze se zpětnou působností použít, jiná ustanovení, jako například ustanovení o míře financování ***nebo testování mimo území Unie***, mohou zlepšit účinnost a účelnost projektů financovaných v rámci Evropského obranného fondu. ***Aby se zajistilo, že finanční prostředky Unie budou vynakládány co nejefektivněji, měla by tato ustanovení platit ode dne 1. ledna 2025.***	(15) Aby se maximalizoval přínos změn nařízení (EU) 2021/697, ***měla*** by ***existovat možnost použít některé*** změny uvedeného nařízení se zpětnou působností. Ačkoli některá ustanovení, jako například ustanovení týkající se kritérií pro přidělení, nelze vzhledem k jejich povaze se zpětnou působností použít, jiná ustanovení, jako například ustanovení o míře financování, mohou zlepšit účinnost a účelnost projektů financovaných v rámci Evropského obranného fondu.

Or. en

Odůvodnění

Zpětná použitelnost od 1. ledna 2025 narušuje právní jistotu a může pro členské státy a dodavatele vytvářet nepředvídané povinnosti. Existuje praktická a právní pravděpodobnost, že obranné produkty jsou již skladovány nebo nasazeny ve třetích zemích, což by mohlo vést k právní a finanční nejednoznačnosti podle nových pravidel.

Pozměňovací návrh 104
Diana Iovanovici Şoşoacă

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Aby se maximalizoval přínos změn nařízení (EU) 2021/697, měly by se změny uvedeného nařízení použít se zpětnou působností. Ačkoli některá ustanovení, jako například ustanovení týkající se kritérií pro přidělení, nelze vzhledem k jejich povaze se zpětnou působností použít, jiná ustanovení, jako například ustanovení o míře financování nebo testování mimo	(15) Aby se maximalizoval ***a využil*** přínos změn nařízení (EU) 2021/697, měly by se změny uvedeného nařízení použít se zpětnou působností. Ačkoli některá ustanovení, jako například ustanovení týkající se kritérií pro přidělení, nelze vzhledem k jejich povaze se zpětnou působností použít, jiná ustanovení, jako například ustanovení o ***postupech výběru***

území Unie, mohou zlepšit účinnost a účelnost projektů financovaných v rámci Evropského obranného fondu. Aby se zajistilo, že finanční prostředky Unie budou vynakládány co nejefektivněji, měla by tato ustanovení platit ode dne 1. ledna 2025.

projektů a míře financování nebo testování mimo území Unie, mohou zlepšit účinnost a účelnost projektů financovaných v rámci Evropského obranného fondu. Aby se zajistilo, že finanční prostředky Unie budou vynakládány co nejefektivněji, měla by tato ustanovení platit ode dne 1. ledna 2025.

Or. ro

Pozměňovací návrh 105
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:
	3a. Jsou-li látky samotné, obsažené ve směsi nebo v předmětu používány jak pro obranné účely, tak pro jiné než obranné účely, vztahuje se jakákoli výjimka udělená podle tohoto článku pouze na použití sloužící výhradně v zájmu obrany, aniž je dotčeno použití tohoto nařízení na jiná použití látky.

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 b (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*

V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:

3b. Pokud obranné potřeby vyžadují, aby výrobní linka obvykle určená pro civilní použití byla dočasně přeměněna na výrobu pro obranné účely, výjimka uvedená v tomto článku se použije po dobu, po kterou je tato linka určena pro výrobu pro obranné účely, a to ve lhůtě a rozsahu oznámeném příslušnému orgánu.

Or. en

Odůvodnění

Viz bod odůvodnění 4a a 4b

Pozměňovací návrh 107
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 c (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	V článku 2 se doplňuje nový odstavec, který zní:
	3c. Aby se zabránilo nerovným podmínkám při zadávání veřejných zakázek v oblasti obrany a nedošlo k roztříštěnosti vnitřního trhu, a to i v rámci programů spolupráce a společného zadávání veřejných zakázek, vydá Komise po konzultaci s členskými státy a příslušnými zúčastněnými stranami do šesti měsíců od vstupu tohoto nařízení v platnost pokyny týkající se soudržného uplatňování odstavců 3 a 3a.
	Tyto pokyny musí:
	a) poskytovat standardizované šablony pro rozhodnutí o výjimce úměrné riziku, s požadavky kalibrovanými na riziko a rozsah s cílem minimalizovat byrokracii;

b) řešit nakládání s látkami dvojího užití

c) případně poskytnout praktické pokyny pro výjimečné případy, kdy výrobní linky nelze prakticky rozlišit, včetně toho, jak by měla být výjimka v takových případech dočasně uplatňována jednoduchým způsobem přiměřeným riziku;

d) zohlednit stávající osvědčené postupy a rámce spolupráce mezi členskými státy, aniž je dotčeno rozhodnutí Rady 2011/411/SZBP[1a]

[1a] Rozhodnutí Rady 2011/411/SZBP ze dne 12. července 2011, kterým se vymezuje statut, sídlo a provozní řád Evropské obranné agentury a kterým se zrušuje společná akce 2004/551/SZBP,

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Alexandr Vondra, Veronika Vrecionová, Ondřej Krutílek, Cristian Terheş, Georgiana Teodorescu, Geadis Geadi, Rihards Kols, Claudiu-Richard Târziu, Jana Nagyová, Ondřej Knotek, Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos, Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany ***a bezpečnosti. Evropská komise a členské státy zajistí, aby výroba látek identifikovaných jako kritické pro obranné a bezpečnostní účely, včetně energetických materiálů a prekurzorů používaných v pohonných látkách a výbušninách, byla na území Unie zachována.***

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh zajišťuje, aby výroba látek kritických z hlediska obrany a bezpečnosti nebyla ohrožena regulačními omezeními zaměřenými na jejich civilní použití, například v zemědělství. Tím, že ukládá povinnost pokračovat ve výrobě v rámci EU, zaručuje strategickou autonomii a operační připravenost evropského obranného průmyslu a zabraňuje narušení dodavatelského řetězce, k němuž by mohlo dojít v důsledku stažení z trhu v důsledku zákazu látky pro účely nesouvisející s obranou.

Pozměňovací návrh 109
Christine Singer, Olivier Chastel, Katri Kulmuni

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky ***samotné nebo*** obsažené ve ***směsi*** nebo v ***předmětu***, ***pokud je*** to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky ***jako takové,*** obsažené ve ***směsích*** nebo v ***produktech***, ***je-li*** to nutné v zájmu obrany ***nebo připravenosti na obranu. Tyto výjimky se mohou vztahovat na látky, směsi, produkty a jejich použití v celém výrobním a dodavatelském řetězci za předpokladu, že příslušné orgány zajistí zavedení vhodných bezpečnostních opatření.***

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh poskytuje členským státům větší flexibilitu, aby mohly reagovat na naléhavé potřeby v oblasti obrany nebo připravenosti tím, že umožní cílené výjimky v celém dodavatelském řetězci. Zajišťuje, aby tyto výjimky nadále podléhaly příslušným bezpečnostním kontrolám a vyvažovaly požadavky na obranu s ochranou zdraví a životního prostředí.

Pozměňovací návrh 110

Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Christophe Bay, Pascale Piera, Antonín Staněk, Jana Nagyová, Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany***, včetně použití mimo krizové situace Tyto výjimky se vztahují na produkty dvojího užití.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 111
Alice Teodorescu Måwe

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany***, včetně civilních produktů dvojího užití, které aktivně přispívají k obranným zájmům***.

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Ingeborg Ter Laak, Liesbet Sommen

Návrh nařízení

Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu ***obrany.***	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu ***obrany a přiměřené v zájmu ochrany životního prostředí a veřejného zdraví***.

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Radan Kanev

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany. ***Každá taková výjimka je omezena na použití výhradně v zájmu obrany;***

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Lynn Boylan

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit	3. Členské státy mohou umožnit

výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu ***obrany***.	***časově omezené*** výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu ***národní sebeobrany***.

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Lynn Boylan, Jussi Saramo

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ***ve*** směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení ***v jednotlivých případech*** pro ***konkrétní*** látky samotné nebo obsažené ***v*** směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Stine Bosse, Martin Hojsík, Gerben-Jan Gerbrandy, Michal Wiezik, Sigrid Friis

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.	3. Členské státy mohou umožnit ***odůvodněné*** výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v zájmu obrany.

Or. en

Odůvodnění

V souladu s cílem návrhu umožnit širší výjimky týkající se obranné připravenosti.

Pozměňovací návrh 117
Antonio Decaro, Tiemo Wölken

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné v ***zájmu obrany.***	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné ***pro konkrétní použití pouze*** v ***použitích pro účely obrany***.

Or. en

Odůvodnění

I když může existovat potřeba větší flexibility pro členské státy při udělování výjimek z nařízení REACH, je třeba vyjasnit, že výjimka pro danou látku není paušální, a proto se nevztahuje na všechna použití látek dvojího užití (látky používané v civilní i vojenské oblasti) pod záminkou obranných zájmů. Pozměňovací návrh objasňuje, že výjimka se vztahuje pouze na konkrétní způsoby použití v oblasti obrany, a nikoli v civilní oblasti.

Pozměňovací návrh 118
Kai Tegethoff
za skupinu Verts/ALE

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 2 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné ***v zájmu***	3. Členské státy mohou umožnit výjimky z tohoto nařízení pro látky samotné nebo obsažené ve směsi nebo v předmětu, pokud je to nutné ***pro konkrétní***

obrany. ***obranná použití***.

Or. en

Odůvodnění

The COM proposal is poorly justified with regard to REACH. It refers to alleged stakeholder comments in that regard, yet the summary of the stakeholder consultation does not contain a single question concerning chemicals. It refers to possible savings by the defence industry in case of lighter reporting requirements pursuant to Article 33 of REACH without providing any detail what this could mean. The current REACH text already provides for flexibility for Member States to grant exemptions in specific cases for certain substances. It is bad practice to propose changing the law just because some MS do not fully take into account the existing flexibility (see Recital 3 of COM proposal). That said, given the importance of defence, it could be acceptable to broaden the scope of possible national exemptions, provided that it remains limited to defence-specific applications. That avoids undue use of exemptions for dual-use substances, which could have undesirable consequences with regard to the protection against harmful substances in civilian applications.

Pozměňovací návrh 119
Angelika Niebler

Návrh nařízení
Čl. 1 – odst. 1 a (nový)
Nařízení (ES) č. 1907/2006
Čl. 3 – bod 41 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	V článku 3 se doplňuje nový bod 42, který zní:
	„42) Zájem obrany: všechny činnosti a produkty používané nebo související s vojenskými a bezpečnostními činnostmi, ať už pocházejí z jednoho členského státu nebo z Unie, mimo jiné včetně těch produktů, které nejsou určeny k primárnímu použití k obranným nebo bezpečnostním účelům.“

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Vasile Dîncu

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Čl. 1 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany.	4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany, za předpokladu, že: ***a) byla zavedena vhodná opatření v oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci na ochranu pracovníků, kteří s těmito látkami nakládají***; ***b) pracovníkům vystaveným riziku je poskytováno pravidelné sledování zdravotního stavu;*** ***c) členské státy každoročně podávají Komisi zprávu o využívání těchto výjimek a jejich dopadu na zdraví pracovníků a bezpečnost životního prostředí.***

Or. en

Odůvodnění

Prioritou by měla být bezpečnost pracovníků a transparentnost. Obranná připravenost by neměla ohrozit zdraví pracovníků obranného průmyslu.

Pozměňovací návrh 121
Alexandr Vondra, Veronika Vrecionová, Ondřej Krutílek, Cristian Terheş, Georgiana Teodorescu, Rihards Kols, Claudiu-Richard Târziu, Jana Nagyová, Ondřej Knotek, Adrian-George Axinia, Emmanouil Fragkos, Elena Donazzan, Alberico Gambino

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008
Čl. 1 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I,	4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I,

pokud je to nutné v zájmu obrany.***;***	pokud je to nutné v zájmu obrany. ***Členské státy zajistí, aby požadavky na klasifikaci a označování nebránily pokračující výrobě látek označených za kritické pro obranné a bezpečnostní účely na území Unie.***

Or. en

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh brání tomu, aby povinnosti týkající se klasifikace a označování neúmyslně bránily výrobě látek nezbytných pro obranu. Posiluje soudržnost právních předpisů v oblasti chemických látek s potřebami v oblasti obrany a zajišťuje, aby dodržování právních předpisů neoslabilo schopnost EU udržet svou obrannou výrobní základnu. Obranný a bezpečnostní průmysl by měl být zcela vyloučen ze všech povinností a požadavků EU v oblasti označování.

Pozměňovací návrh 122
Aleksandar Nikolic, Julie Rechagneux, Christophe Bay, Pascale Piera, Antonín Staněk, Jana Nagyová, Mathilde Androuët, Matthieu Valet, Marie-Luce Brasier-Clain, Pierre-Romain Thionnet

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1
Nařízení (ES) 1272/2008
Čl. 1 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany.	4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany***, včetně vnějších krizových situací***. ***Tyto výjimky se vztahují na produkty dvojího užití.***

Or. fr

Pozměňovací návrh 123
Alice Teodorescu Måwe

Návrh nařízení
Čl. 2 – odst. 1
Nařízení (ES) č. 1272/2008

Čl. 1 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany.;	4. Členské státy mohou povolit výjimky z tohoto nařízení pro látky, směsi a předměty uvedené v oddíle 2.1 přílohy I, pokud je to nutné v zájmu obrany***, včetně civilních produktů dvojího užití, které aktivně přispívají k zájmům obrany***.

Or. en